

ΤΑ ΠΕΡΙΕΡΓΑ ΤΗΣ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΑΣ

Ο ΤΑΦΟΣ ΤΟΥ ΚΙΚΕΡΩΝΟΣ

"Ενας Βενετσάνος περιηγητής στην "Ελλάδα. Μιά Ζακύνθινη γιορτή στα 1600. "Η «Παναγία τῶν Χαρίτων» καὶ τέ πολύτιμο κειμήλιο της. 'Ο Κικέρων καὶ ἡ Τερπία.' Ή στάχτη τοῦ μεγάλου ρήτορος. Τι λένε εἰς Ζακύνθιοι ιστορικοί;

"Ενας Βενετσιάνος περιηγητής, Πελεγινός Βροκάρδος δύναται, περιηγήθηκε την 'Ελλάδα στον 16ο αιώνα κ' ἔγραψε διηδυέρχοντα πράγματα. 'Ο Βροκάρδος ήταν οργανωτής σπουδών για την ἐποχή του. 'Ενα βιβλίο του για την Αγίατο έγινε πολλή άξια. 'Ο ίδιος κατέτησε όμως περισσότερο τις πυραιδαίς. 'Αλλ' ἐδώ τη' ἀνάγρισιμες τις ἐντυπώσεις του από την 'Ελλάδα, η μάλλον από την 'Επανάσταση.

Ο Βροκάδης ανέψωσε από τη Ραγούζα στις 12 Απριλίου 1557 κ' επτάστας στην Κέρκυρα στις 15 του ίδιου μηνός. Έκει άρχισε να σχεδιάζει να χρητίστε το φρούριο της Κερκίνης καθώς τών μπάσαν για οπεισπότον, έπειτα μόνο την μαρτυρία, ιδιών και λίγος (Δοιοκήτης) της Κερκίνης πολύ τών περιποιήσεις.

'Ο Βορσάθρδης ἀπὸ τὴν πόλην στη Ζάκυνθο, στις 10 Μαΐου, ἤταν νύχτα, τῆς γιορτῆς τῆς Ἀνατίνεως καὶ τοῦ φάντρου παρθένοι ποτὲ στηνή τὴν τέλος λεγομένην «Πλατεῖα Ροΐγων» φαταγούνημένη. Στην πλατεία αὐτῇ δρόσκεται ἡ Ἐκκλησία τῆς Ἀγαλάζφως. Ο περιγυμνητής εἶδε νῦν φύνου στην πλατεία ὄληληπα κριάφια μὲ τὰ κέρατα ποιητῶν (ταῦτα ήσει) σούδιξες. Ἐτρογανοί οἱ Ζακυνθίνοι καὶ ἔπιναν ποιητῶν ὅλα—ζαροί θεῖοι, κατὰ τὴν κριστού—καὶ τραγουδάνεσσαν ὅλη τὴν νύχτα. πάντας ὅργανα.

“Η έντυπωσίς αυτή του περιμορφώντος ήταν συστητή. Ή γνωρίτη της Ανάληψης γνωρίζει Σοντανά την έποιη ή κεκίνηση στη Ζάχονδο μέσω πολλής ζωηρότητας. Και χωριστοί άλλοι κατέβαναν στην πόλη να γλύκνησουν. Η Κύριη ήταν τότε η γράφτις μετατόπιζε χωροθέαντα μέστον κατά τη διάσταση των ίπτων: της «Ανάληψης» κοιτάζει, νά φέμε μάγια γραδουλώνται». “Ολοι την ήμερα έκεινη άγδι-μαζεύαν από το πανηγύρι τη άρνη τους πειρίγμενο για τό γεύμα. Το βαδάνι στην πλατεία ήταν μεγάλη η κομμωτινότητα, γιατί και η γηναίκες λάβαναν μέρος. Με τόνι κωρδελλού της φύσισαν τάν σφραγίδων μετεφέρθη στην τυνικία «Αμιορ και σιγά - σιγά τ’ ώφραι ουρίου έσβησαν.

Από την περιήγηση του Βιοράδου τὸ ποιωνιάτερο για τὴ Ζάκυνθον μέρος είναι τὸ αἰώνιοθο: «....Ἐνας καλόγορης τῆς Μονῆς Παναγίας μονῆς οὗτος τῷ πλάκῳ τάφου είχε βρεθεῖ σὲ μιὰ ἀνασκαφή, κοντά στην ἔκκλησια. Ἐπάνω ἦταν σωρεύμενά λα-
τινοτά τὰ γράμματα Μάρκο Τούθισερο
ἄνε ἐτ τὰ Τέρπια Ἀντωνία, (θηλ. Μάρκο
Ιούλιον, Κισέρον, χώρε καὶ στ Τέρπια Ἀν-
τωνία). Μάρκο μὲ την πλάκα αὐτή δρεθη
χ' ἔνα γυαλένιο βάζο, μαρφύ μιὰ πιθανή, στὸ βάθος τοῦ όποιον ἦταν
σωρεύμενή ἡ ἐπιγραφή ἐκκένων. Μετο στὸ βάζο αὐτὸ δρεθη
ἔνα ἄλλο μικρότερο, γυαλένιο καὶ αἴτο, γεννητό στάτυτο.

Τά Χρονικά της Συζήνθουν ἀναφέρουν πράγματα, διτά στα 1544 ἐνεκανθῆθη ἐκεί ἀπό τὸ μοναχὸν Ἀγγελὸν Ἀπονικανὸν ὁ ἀναφερούμενος τάφος καὶ ὅλος ὁ ἀρχαιολογικὸς κόπτης ἐστρωγμένη μὲ τὴν ἀναστάτωσιν τῶν λειψάνων τοῦ Κέφαρωνος καὶ τῶν γυναικῶν τοῦ. Ἡ Μονὴ τῆς Παναγίας τῶν Χαροπίδων—ὅπου φέρεται ὁ τάφος—ήταν διτυκή. Χτίστηκε στα 1488 καὶ γεμάτηκε ἀπό τοὺς σεισμὸύς τηρίου 1893.

¹ Ή μαρτυρία τοῦ Βροκάδη είνε σπουδαῖα. γιατὶ λέει ὅτι εἶδε τὴν ἐπιγραφὴν καὶ τὰ γνωλένα βάζα μὲ τὴ στάχτη τοῦ μεγάλου Ρωμαίου ὄργανος καὶ τῆς πιστῆς γυναικός τοῦ Τεοταζ.

Ἐνας λιτοδιάβητος ὁ Φραγκίσκος Φαύβικος, στὸ τέλος τοῦ βιοῦ τοῦ Κιέρουνος, γράψει ὅτι κατέλα τοῦ 1564 ἡ ἐπιγραφὴ καὶ τὸ ἄγγειο σώσθουντο στὸ ιερὸ τῆς Μονῆς. Σίμεων διώνει ὡς τὴν τοῦ εἰνεῖν τὸν ἀρχαιότερον. Δύο ἀρχαιότεροι, δὲ Σπόν καὶ ὁ Γονέλεο, ποὺ θήναυν στὴ Ζάχανδρα τοῦ 1675, ἐπήπειροι πληροφορεῖσαν γὰρ τὸ μητρός οὐ, ἀλλ' οὔτε ἐπιγραφὴ δοῦναν, οὔτε τὸ ἄγγειο. Τότε ἔδειξαν πόνον ἕνα βάζο πορφυρόν, ἀλλ' αὐτὸν ἤταν ἄσχετο. Ἡ καθολίκη αὐτῆς

Μονή είχε σχολείο δπου μαρφωμένοι μανα-
ζοι έδιδουν τη Δατική, την 'Ιταλική και
τη Φιλοποιΐα.

Ένας πλειστόρεος Ζαλύνθιος ιστορικός,
δι Παύλος Μεράπτης, γράψει ότι ήνας "Αγ-
γελος γιατρος τὸν ἐβεβαιώστε δῆ τὰ δύο
βῆτα αὐτούς απὲ Βενετίαν Μοναστήριον

ΕΚΛΕΚΤΟΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΑΙ

ΑΣ ΟΨΕΤΑΙ Η ΛΥΑ ΜΑΡΑΙ...

"Αν άληθεύν το εις Αμαρτία έξισιολογημένη δὲν είνε αμαρτίας θά διολόγησους και έχω ήνα γέγκλημα μου για νά μην το έχω εις το παθητικού μου όταν δώσω λογαριασμούς εις τον "Αγορών Πέρτον, τον θυρωφόρον τον Παραδείσον, δηδούσιον." Αγ. Πέρτος—δεν θα έχη λόγους να μου άπαγορεύση την είσοδον. "Εάν—έννοεται—το μόνον αμάρτημα μου είνε αντό. Λοιτον το γέγκλημα μου είναι διτι είμαι υπότελης. Αλτία; Η περιφέρεια. Διαβάζω εις τας άγγελους των θεάτρων της εις ήνα Κινηματογάρφον πατείσαταν ήνα έργον με ποιωταγωνιστριαν την Λίναν Μάρας. Το δόνομα της ποιωταγωνιστριάς με φέρει και μένα εις τα ταιεύοντα των θεάτρων, δούτη η γοητεία της γινανθήσαται και ξαστεκε τόσην έφρονην έπανον μου διότι μοιλωγών άνευθυνάστως διτι θα της έγραφα έρωτικον έπιστολήν, έαν είχα την διύναντις της. Αλλά πού νά την έπιτυχω, άρού αυτή πηγή σαν φύλων από τάπου εις τόπουν, μετανωμένους διαφοράς δ καλλιτεχνικός από τον άστηρ, όπως οι πραγματικοί άστερες μετακινούνται ἐπι το ορανόν δύολον. "Αναμένουν λοιτον τον τοπείμεν μετι τόσουν άλλουν συνωστιζόμενου κόσμουν βλέπε ήνα ζευγαράκι. Νέοι αιτοί, καύθιδαί μένου, εγγενικού έξιτερους και αφέται ώρασι. Νεωτέρα αιτή, πεταζτή, χωριστούμενή, οχι πατιάδα, άλλα καπίτων κοινωνικής δέσμους. Ασπαζόμενης ήνδα άνδρούνον δὲν ήταν, γιατι δέν άγνωστατες δ ήναν τον αλλον, ωντε άδελφοι ήσαν, όπως θα μαρτυρούσε ή άδιαφορία μεταξύ των. Αντότι έγκλωσκατάνοντο και ήτανε ζιγγαρισμανή εις το πόρθωμα της ή άντωνονησία να δινθισθων γηρόγονος εις το σωτάδι του κυνηγού.

ΕΜΙΑ
«Μπουκέτο»)
εν σκονά μα
[τριμή
ζο, δεν είναι πά-
λις μένει
δει και άφενγα-
[η χρειει,
νιστον γυνι μα-
[κρισισένην.
ε με τ' απέρα
[γασεμά
ζο, χαρά ήτανε
[μαι και λαύνε-
τ' εκεδ χρονί-
α' και η μέρα
[δεν περνάει.
την πανίστηκεν
είναι είναι, τό-
καλό ο σοφος,
ρυζή, της ιστο-
λιας άγνως,
ω' κωμος μέν
[χωμαριώδης
τυγχεις, κ' είνε
της ειρηνες αιώνες,
Σ ΠΑΛΑΜΑΣ

ματοφράσον. Ή έγκλημα; Η μοι περιένεια
με σπρώχει νά υπάρχεισθησ και κατο-
θιστον νά υπάρχεισθησ και νέο πάσιο θέσιν τέτοιαν, οποτε νά δύναναι νά
τους διέλειν και νά τοις άρανο. Ή παράστα-
σις άρχισε. Ή Λίνα Μάρα έμαντισται με
όλην την παδική και παγιδιώφική γέρα της
και όλη τη σαγηνευτική κόλτα της. Το ζευ-
ντηριακό πας ξεχάσει τόν θαυμασμόν του με
πολυλογίαν αμφιθέον. Ή πρότη πράξις τε-
λειώνει. Ή αθινονα φωτίζεται καλ εις το φώς
βέλτου τα πρόσωπα και τον δύο κατακόκκινα
εξ έγχριστησεως από την έντυσισαν έκ των
χαριτων και τον παξιμών της πρωτογο-
νιστησ. Πράξις δευτέρα. Ηλάνι σκοταδι. Η
Λίνα Μάρα δημιουργεί επί της άδονης. Ό νέος, τὸν δόπιον παρακολούθην συνεχίζει τόν
θαυμασμον τον με έγγρωτιαν άρχαρτον.
Έχειν συντά τώρι. Εις, τὸ φῶς μετά τὴν
δευτέρην πράξιν ο νέος φανεται περισσότε-
ρον έξημενος από της είρωμαρις της πρωτα-
γονιστήσα, άλλα ή νεα δεν φανεται καθόλου
έγχριστησεως, από τον ένδυσισμα του. Τε-
λογο, για νά μήν πολύλογη, ή έξαγει τον νέον
κατα την διάφκειαν της όλης παραστάσεως
ανέχεται και τα θυμασιτά του λόγια κτύ-
ποντιν αιδιαύτον τα αιώνια της νέας, ή δύοια
τα αισθάνεται σάν σατίες στην καρδιά της.
Άιτος δέν άντιμαθεντα την για φα ουν
και ξαστολίσθε;

— Μωρέ τι μαρμπλώτα μάτια είνε αυτά! Τι γάλια διφθηλώδων είνε αυτό!! Τι γάρις!! Τι γοντεία!! Μά αυτή δεν είνε γυναικα είνε νεγάδια!!!, είνε.... είνε κάτ.

“Η νέα δουκιά είς θάλασσα, ἐπαρθεῖται· για μεν τούλαχιστον—μὲ τὰ χρόνια τοῦ προσδοκούντο πτώς. Την είδυ κατασκόκων, δηοῖς είλα στην ἀρχή, ἀπὸ σκόκων γίνεται πτώση, ἀπὸ κατηγορίας, ἀπὸ κατίγονον. Ήδη γρούντεινεστές. Τούς παρασκολούν οὓς τὴν ἔξωστον τοῦ θεάτρου, για νὰ οὐδέποτε τὰ τελευταῖς τους λόγια.

Ἐκεῖνος.—Λοιπόν, ἀγάπη μου, καλὴν νύχτα.

Ἐξείνη.—Αυτό γιὰ τελεῖ

—Δηλαδή, τι όπι αυτό;
—Αύτό όταν πή στο πάν τελειώνει μεταξύ μας τη στιγμή αυτή.
—Ωστε νά πη τών αίσιων, όποιως είτασε, στὸ Βιστόλικό Κέρτο νά

— Επομένως να μην λαμβάνεται, σίων, επιπλέον, ότι Βιενέννος Κρότος
οι συναντήσων;

Καὶ φεύγει, ἀφίνοντα αὐτὸν ὡς ορφανόληπτον.
Ι. ΑΕΛΗΝΑΤΕΡΙΝΗΣ

I. ΔΕΛΗΚΑΤΕΡΙΝΗΣ

Λονδίνου.

"Αλλος Ιστορικος, ο Κατωμης γραπτες: «Η Ζάχυνθος λοιπόν δικαιουτα να σεμνύνεται ότι τηροδρα εις τους κόλπους αιτής, έπι 169 περίοδον έπι. τα εις αιτήν έματσενθένα λεγόμανα του Κικηρώνος και της συζηνγου αιτού Τεοτίας».

Γιά άνάμνησι τοῦ γεγονότος ἀντοῦ ὁ Δῆμος Ζακύνθου ὠνόμασε τὴν πλατεῖα ποὺ είναι μπροστά στὸ γκρεμισμένο ναὸ τῆς Παναγίας, «Πλατεῖα Κυκέωνος».

